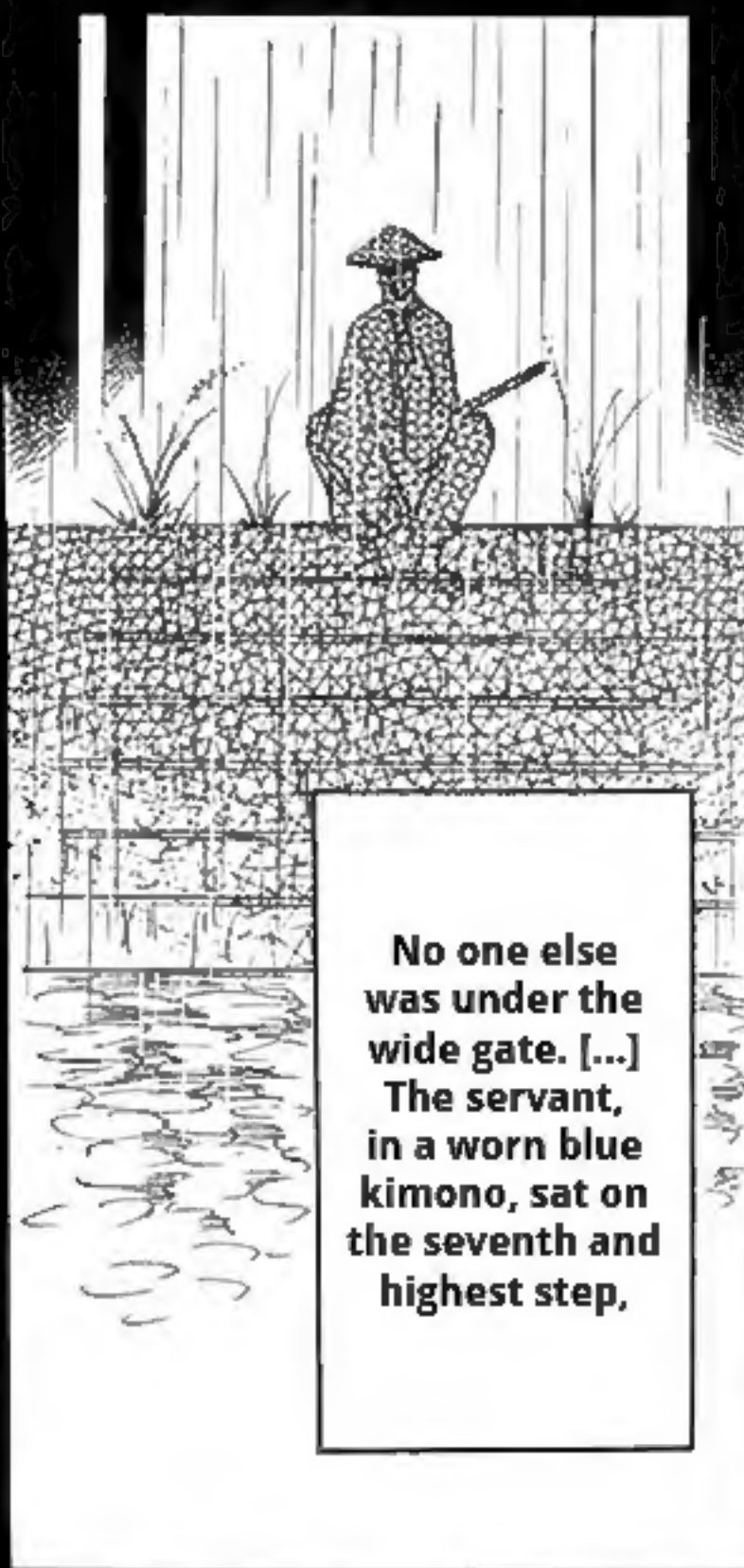
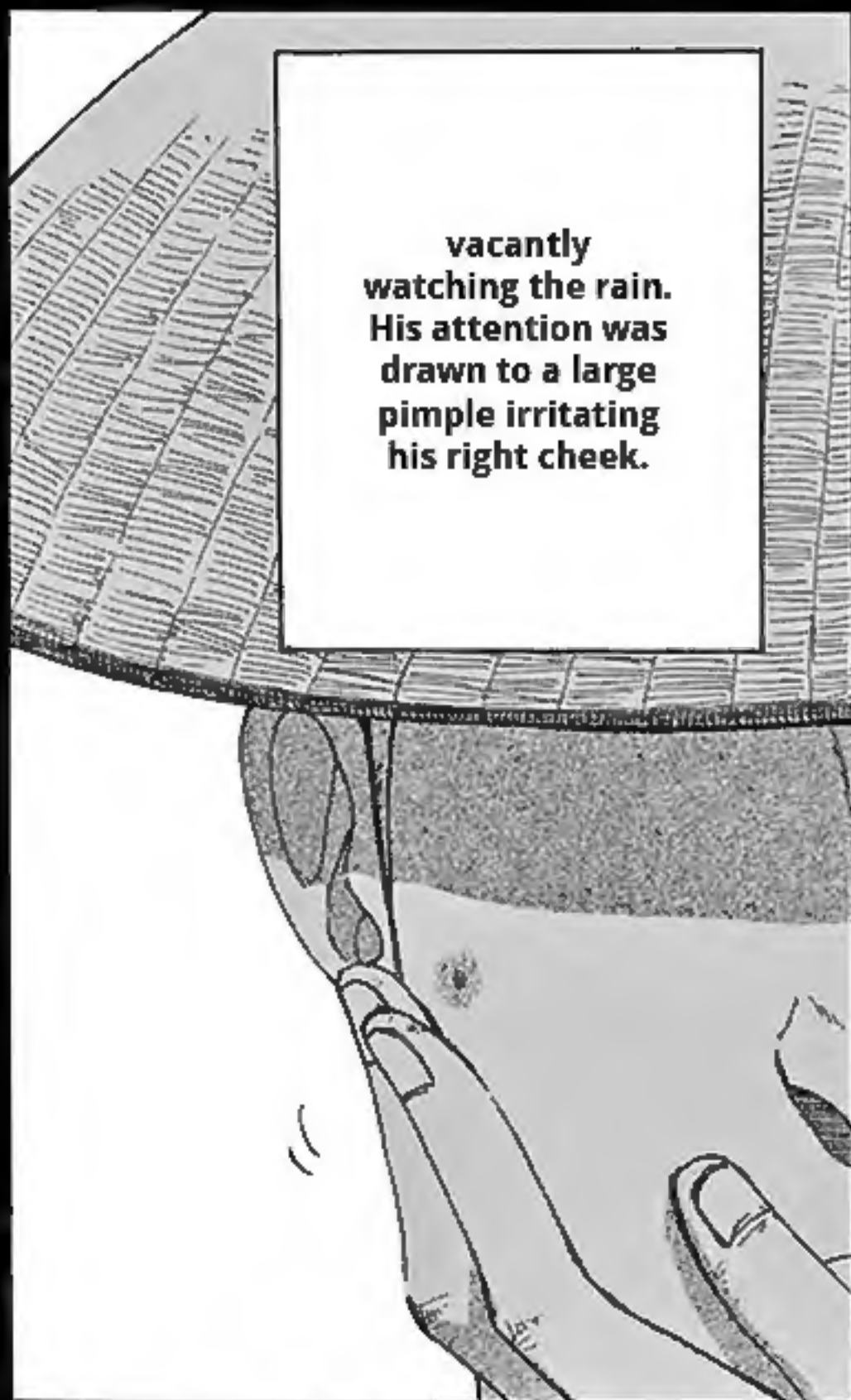


A servant  
of a samurai  
stood under  
the Rashomon,  
waiting for  
a break in  
the rain.

It was  
a chilly  
evening.



vacantly  
watching the rain.  
His attention was  
drawn to a large  
pimple irritating  
his right cheek.



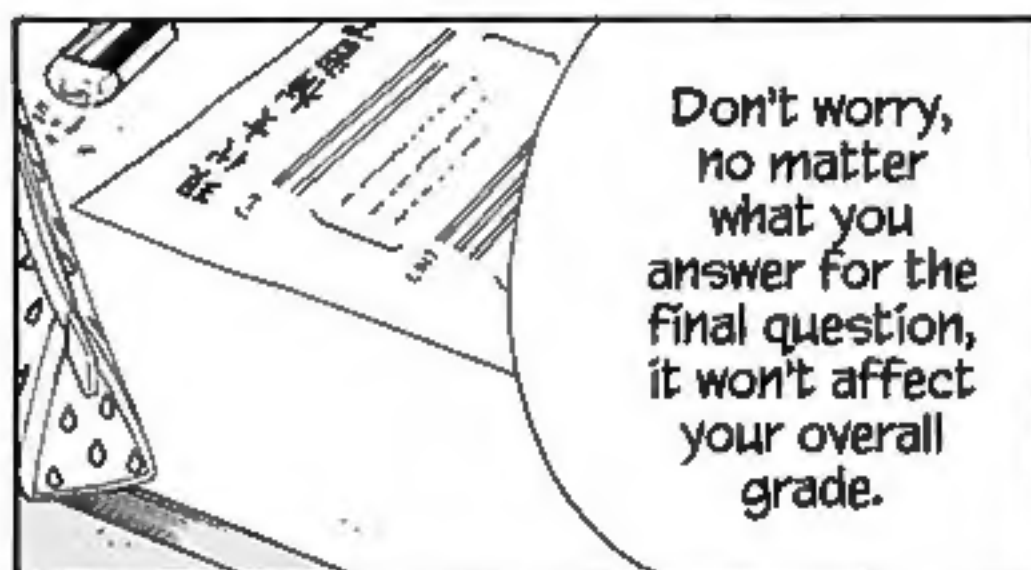
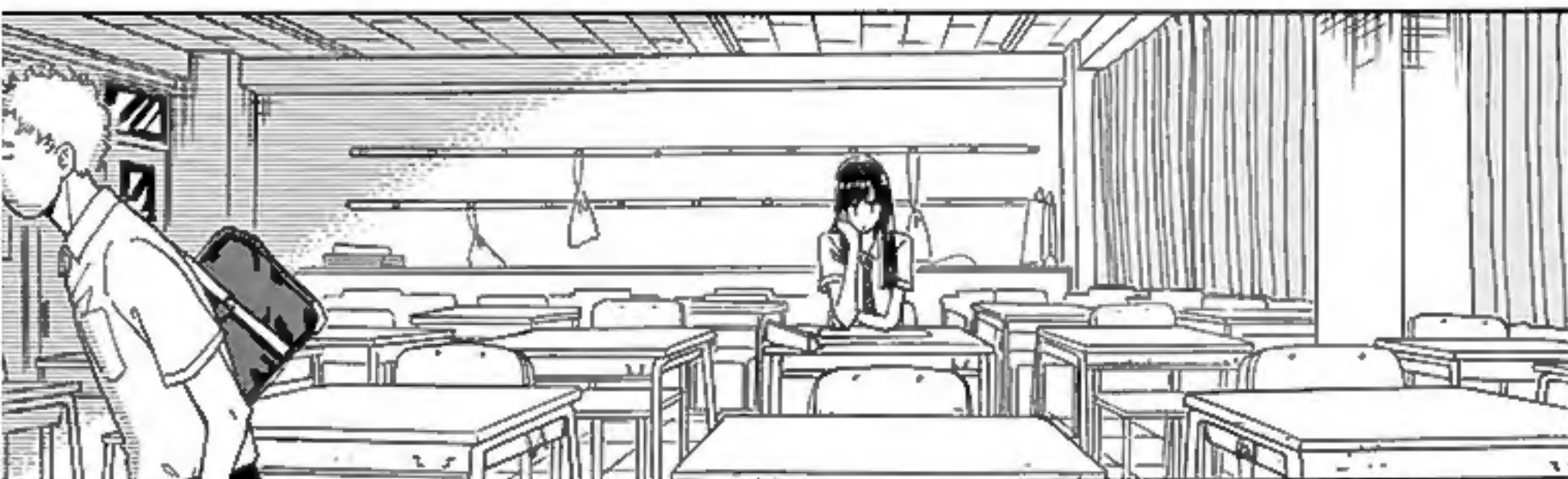
No one else  
was under the  
wide gate. [...]  
The servant,  
in a worn blue  
kimono, sat on  
the seventh and  
highest step,



## Chapter 21





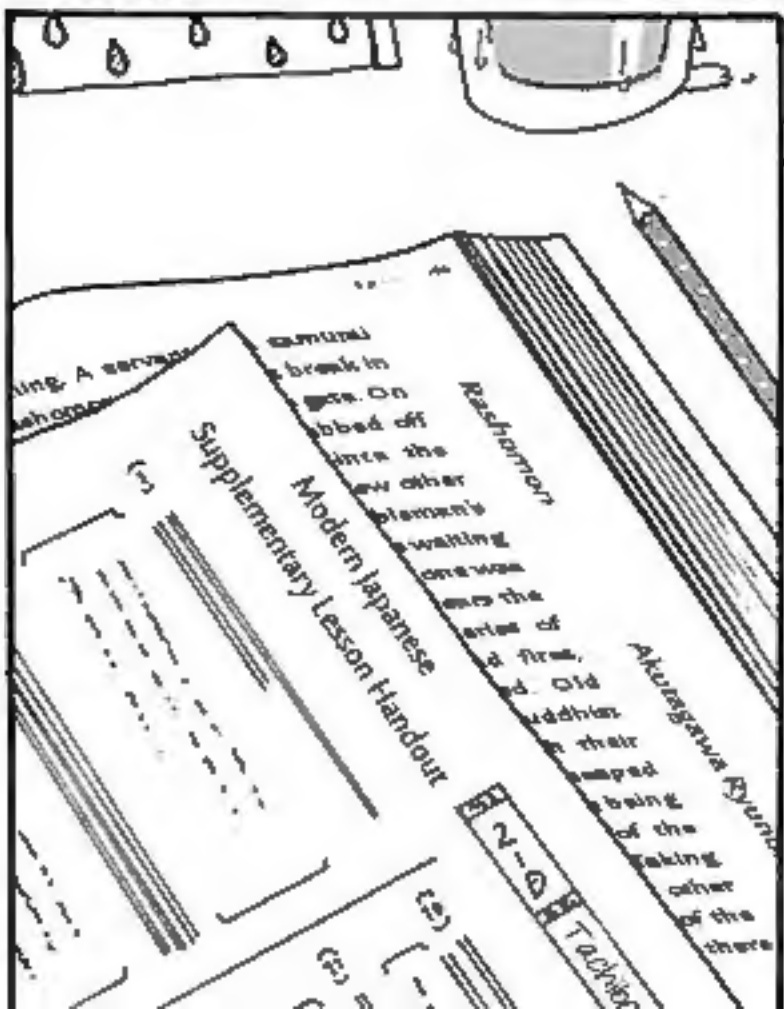




Akira-  
chan~!!



It's dead  
right now,  
so why don't  
you two take  
turns to go  
on your  
breaks?



OFF



Thanks.

Here, this  
works well  
for zits. ♪

It's only on  
ointment.

















So what kind of questions did you get?

Well, it's not quite that I don't understand, but...

CREAK



What part is giving you trouble?



Oh...



P L O M P



Bad... question?

Now this is a bad question.

Hum

(16) What do you think about the actions of the servant? Write as much as you like.



Lem me see...





But the old woman said she was doing it just to stay alive.

(I was going to sell wigs made from the hair)

This was an act of "atrocities" in the eyes of the servant, and got angry with her.

Collecting the hair from a mountain of corpses was...



An old woman.



The courage to become a thief...



sparked a little courage in the servant.

This in turn





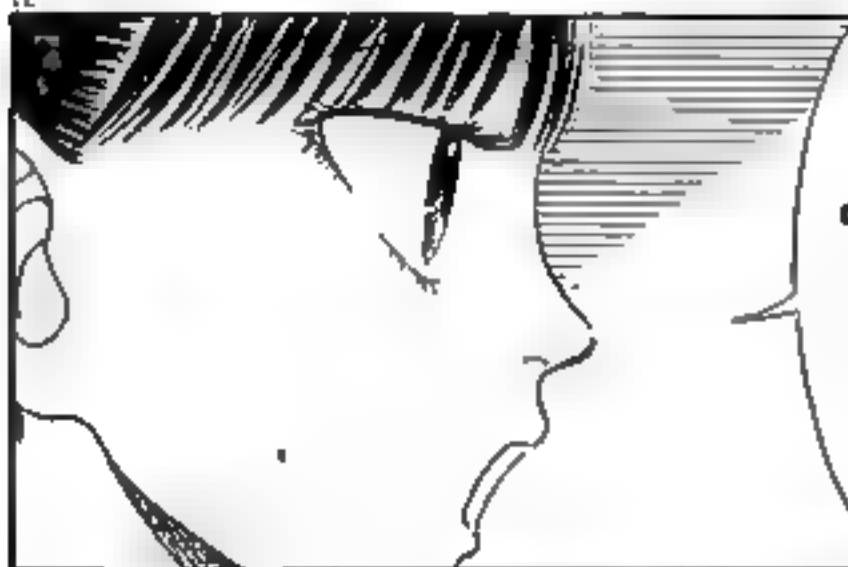
Up until that point,  
all the things he  
considered to be  
evil... could they  
perhaps be  
instead good,  
if done to stay  
alive?



What do  
you think,  
boss?



Say if you  
were the  
servant,



would you  
also become  
a thief just  
like him?



Hmm?







I probably  
just  
couldn't.



I wouldn't  
become a  
thief...

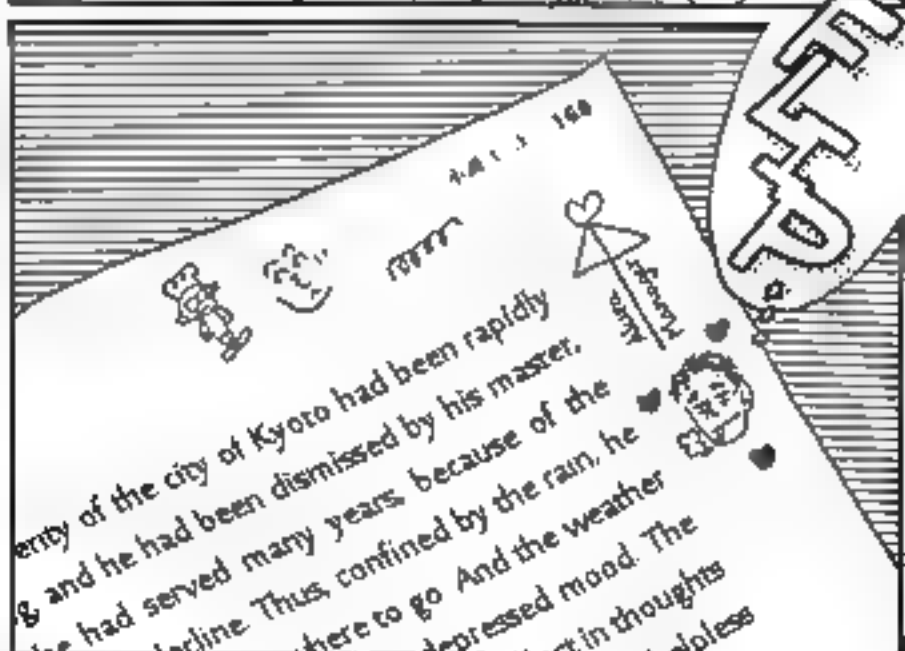
i think...

you get used  
to a quiet life,  
trying not to  
make any big  
waves.

When  
you get  
this old,







NOTE:  
 TRANSLATION  
 TAKEN WITH  
 THANKS FROM  
 "RASHOMON  
 AND OTHER  
 STORIES" BY  
 AKUTAGAWA  
 RYUNOSUKE,  
 TRANSLATED  
 BY HOWARD  
 HIBBETT

15





16





JUST  
COM-  
ING~!



H  
E  
R  
E!!

Man-  
ag-  
er...



close



jolt



17

phew

Ha ha ha.  
Yeah, this  
is a pretty  
interesting  
answer.

Nice  
work  
there.

chirp  
chirp  
chirp  
chirp

restaurant GARDEN



18







恋  
は  
雨  
上  
が  
り  
よ  
う  
の  
に

Koi ha  
Amegari no  
youni





# Koi was Ameagari no You ni Chapter 21

By Mayuzuki Jun

*Translator: tristanthorn*  
*Edits: wandering\_soul09*

Wanna help with releases?  
mail us: [roseliascans@gmail.com](mailto:roseliascans@gmail.com)